

# Blade

**TR** KARBON INFRARED ISITICI İÇİN TALİMATLAR

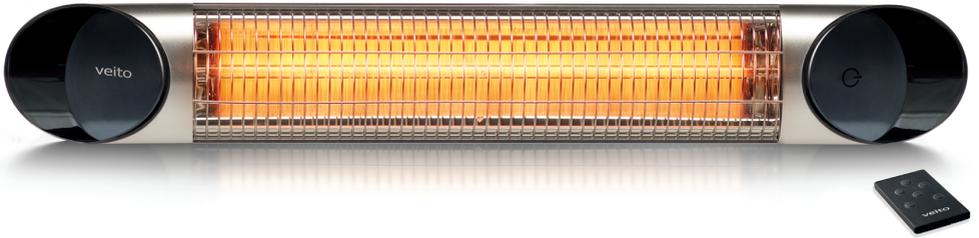
**EN** INSTRUCTIONS FOR CARBON INFRARED HEATER

**DE** BEDIENUNGSANLEITUNG

**FR** INSTRUCTIONS POUR CHAUFFAGE INFRAROUGE

**DUT** INSTRUCTIES VOOR CARBON  
INFRAROODVERWARMINGSAPPARATEN

**Blade - BladeS - Blade mini**



# veito

## **CES INSTRUCTIONS DOIVENT ETRE LUES ATTENTIVEMENT ET ETRE CONSERVEES POUR LES APPLICATIONS FUTURES**

Nous ne pouvons pas être tenus responsables des dommages causés par le non-respect de ces instructions.

### **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions et consignes de sécurité doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

Lire toutes les instructions avant l'installation et l'utilisation du chauffage.

Le chauffage doit être installé au minimum à 1.80 m de hauteur du sol.

Cet appareil est conçu pour une utilisation avec une alimentation de 220-240V AC.

Utilisez l'appareil d'après les instructions données dans ce manuel. N'importe quelle autre utilisation de l'appareil non préconisée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures chez l'utilisateur.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielle, mentale sont réduites, ou par le manque d'expérience et de connaissance à moins d'être sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Le corps de l'appareil est conçu de façon à empêcher l'accès direct aux éléments chauffants et doivent être en place lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.

Le grillage ne protège pas complètement les enfants et les personnes à mobilité réduite.

Cet appareil doit être relié à la terre. Assurez-vous de disposer d'un branchement sortie de terre.

Assurez-vous de la propreté des prises mâle et femelle ainsi que l'absence de poussière lors de l'utilisation.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton Power prévu à cet effet, prenez le câble d'alimentation et enlevez la prise du branchement secteur, ne jamais tirer sur le câble. Ne jamais toucher le câble d'alimentation, les prises avec les mains mouillées ou humides. Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil.

Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation, un câble défectueux empêchera le fonctionnement de l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil si le filament de chauffage est endommagé ou cassé.

Le chauffage ne doit pas être situé à moins de 10 cm au-dessous d'une prise de courant ou de la boîte de connexion.

Gardez les matériaux combustibles tels que meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et rideaux à plus d'1,5 m à l'avant de l'appareil.

Gardez une distance également à l'arrière et sur les côtés.

Empêchez le câble d'alimentation d'être devant l'appareil en état de fonctionnement.

Ne pas utiliser l'appareil dans des zones où l'essence, la peinture, les liquides inflammables, poussières de combustibles sont utilisés ou stockés.

Si l'appareil doit être utilisé dans une salle de bain, il doit être installé de façon à ce que les boutons de contrôle ne soient pas accessibles depuis le bain ou la douche.

Ne jamais placer l'appareil à un endroit où il serait susceptible de tomber dans une baignoire ou autre récipient avec de l'eau.

Une vigilance extrême est requise lorsque l'appareil est en état de fonctionnement et ainsi que sans surveillance.

Ne jamais utiliser l'appareil pendant le sommeil.

Ne jamais couvrir l'appareil.

Ne pas insérer d'objets dans l'appareil.

Ne jamais toucher un appareil en état de fonctionnement.

Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique et laissez le refroidir avant de vouloir régler la position de l'appareil, ou avant n'importe quelle autre manipulation.

## INTRODUCTION

Les chauffages infrarouge veito produisent une chaleur immédiate et agréable comme le soleil. Nos chauffages infrarouges haut de gamme et étanche ont été imaginés pour des applications domestiques, commerciales et industrielles pour des espaces intérieurs.

MODÈLE	Blade mini	Blade	Blade S
Voltage (V)	220-240V AC	220-240V AC	220-240V AC
Puissance (W)	1200	2000	2500
Current (A)	5.2	8.7	10.9
Dimension Long x Hauteur x Prof. (mm)	710 x 130 x 90	900 x 130 x 90	900 x 130 x 90
Poids (kg)	1.6	2.2	2.2
Indice de Protection	IP55	IP55	IP55

## INSTALLATION

L'appareil doit être installé par une personne compétente. Ex : un électricien qualifié.  
Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique et laissez le refroidir avant l'installation.  
Cet appareil peut être utilisé horizontalement ou verticalement.

Dans les deux cas de figure, la partie la plus basse de l'appareil doit être située à 1,80 m du sol, de façon à éviter le contact avec l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

Lors du montage à l'horizontale ou au plafond, ne pas placer l'appareil à un angle supérieur à 90° et inférieur à 45° comme représenté dans la Fig. A et B.

Le câble d'alimentation doit toujours être à l'extrémité inférieure de l'appareil de chauffage si le chauffage est installé dans un angle ou verticalement.

Gardez le cordon d'alimentation à distance du corps de l'appareil de chauffage pendant son utilisation, le corps de ce dernier chauffera.

Ne pas installer le chauffage dans une ambiance inflammable.

Veillez toujours à la distance minimale de sécurité entre le corps de l'appareil et les surfaces inflammables.

Le chauffage doit toujours, au minimum avoir un espacement de 0,5 m d'un mur ou du plafond.

Avant l'installation et le perçage au mur, il faut s'assurer qu'il n'y pas de câbles électriques ou de tuyaux d'eau dans la zone où l'appareil doit être installé.

L'appareil doit être installé avec les supports de fixation fournis.

Fixez les supports à la surface de montage et joignez l'appareil à la face arrière en utilisant les écrous et les vis fournies.

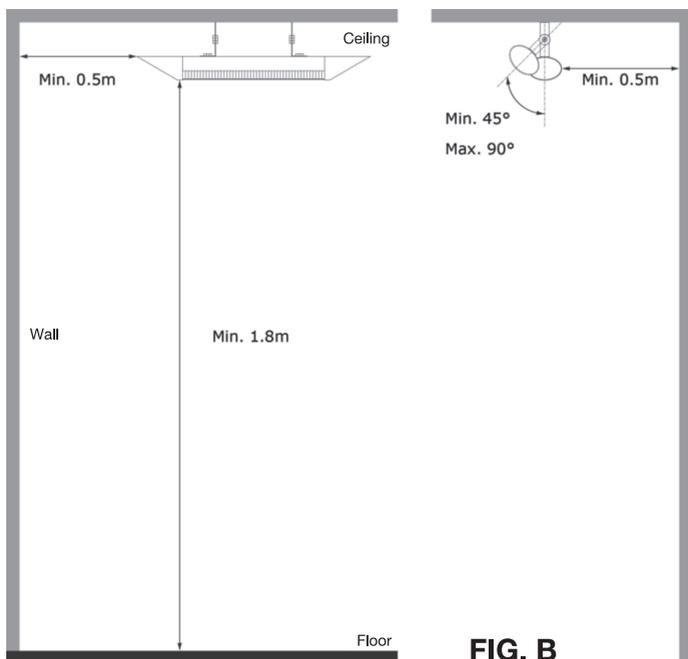
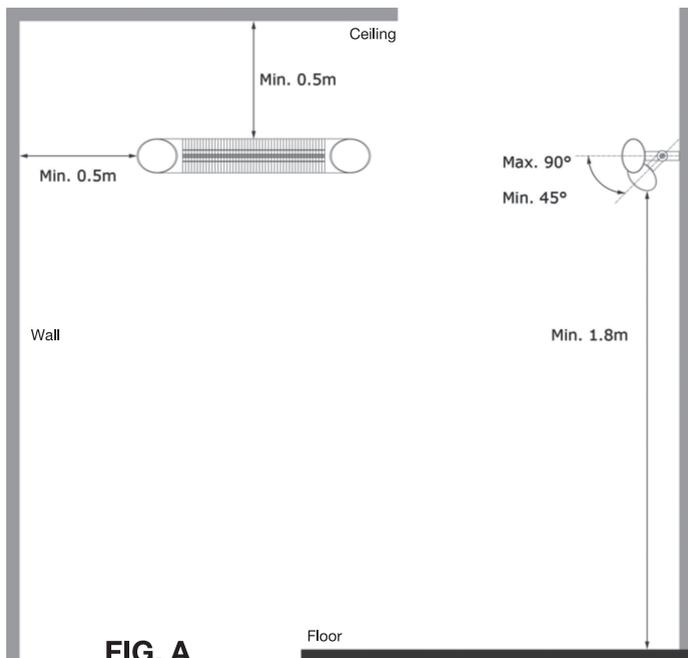
Fixez l'appareil de chauffage en toute sécurité sur les supports en utilisant les écrous et boulons fournis. Les supports peuvent être utilisés pour ajuster la direction de l'appareil.

Ajustez l'angle de chauffage en dévissant les deux boulons sur le support de montage mural. Resserrez les boulons quand l'angle souhaité est atteint.

## OPERATION

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le chauffage.
- Appuyez sur le bouton Niveau pour régler la puissance de votre appareil.
- Appuyez sur le bouton Auto pour régler la température souhaitée en appuyant sur les touches fléchées.
- Appuyez sur le bouton Timer pour programmer par la suite, avec les flèches le mode veille.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre le chauffage.
- Vous pouvez également utiliser le bouton de l'appareil pour faire fonctionner le chauffage.

Note: Si l'appareil tombe, il s'éteint automatiquement.



### Remplacement de la pile

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage du compartiment batterie, puis faites glisser le bac de la batterie
  - Retirez la pile usagée et mettez la nouvelle batterie en veillant à ce que le côté positif de la pile soit vers le haut. Utilisez uniquement une pile CR2025 avec la télécommande.
  - Faites glisser le plateau de la pile dans la télécommande jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Note: Ne pas laisser l'eau ou du liquide pénétrer à l'intérieur de la télécommande.
- Ne pas recharger les piles.
  - Ne pas utiliser différents types de piles et ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
  - La pile doit être insérée du bon côté.
  - Retirer la pile usagée en prenant les précautions de sécurité nécessaires.
  - Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période, la pile doit être retirée.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

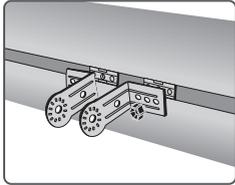
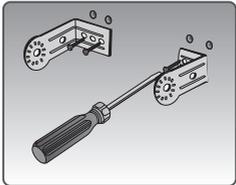
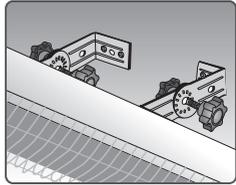
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique et laissez le refroidir avant d'essayer de manipuler l'appareil.
- Si le chauffage est poussiéreux ou sale à l'intérieur ou autour de l'élément de chauffage, il faudra faire nettoyer l'appareil par un agent de service qualifié. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans cet état.
- Le seul entretien nécessaire est le nettoyage des surfaces extérieures de l'appareil de chauffage.
- Ne pas utiliser de produit de nettoyage agressif ou de solvant pour nettoyer du fait de la vulnérabilité des composants plastiques de l'appareil. Utilisez un chiffon humide pour essuyer l'extérieur de l'appareil.
- Si l'appareil est enlevé de sa position de montage, rangez-le soigneusement dans un emballage sec à l'écart des enfants.
- Ne touchez pas le filament du chauffage avec les doigts, car les résidus pourraient affecter la durée de vie de la lampe. Si cela venait à arriver, enlevez les traces de doigts avec un chiffon doux humidifié avec de l'alcool à brûler ou de l'alcool.
- Ne pas tenter de réparer ou ajuster les fonctions électriques ou mécaniques sur cet appareil.
- Le chauffage ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si le produit est endommagé, il doit être retourné au fabricant ou à son agent de service, revendeur agréé, etc.
- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, un agent de service, revendeur de la même manière afin d'éviter tout danger.
- Service après-vente
- Votre produit est garanti deux ans à compter de la date d'achat.
- Durant cette période, nous nous engageons à réparer ce produit gratuitement, frais de port pouvant être à la charge du client, à condition que l'appareil soit utilisé conformément aux instructions de ce manuel. En vertu de vos droits, cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires qui ne sont pas affectés par la garantie.

### RECYCLAGE

Pour les produits électriques vendus dans la Communauté Européenne.

À la fin de la durée de vie utile, les produits électriques ne doivent être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler les équipements existants, vérifiez auprès de l'autorité locale ou rapprochez-vous de votre revendeur pour connaître les modalités de recyclage dans votre pays.

## KURULUM / INSTALL / INSTALLATION / INSTALLATIE

		
<p><b>TR</b> İki adet L bağlantı parçasını aralarında uygun mesafe bırakarak verilen bağlantı vidaları ile ısıtıcının arkasına bağlayınız.</p>	<p>Diğer iki L bağlantı parçasını aralarında aynı mesafeyi bırakarak verilen bağlantı vidaları ve dubelleri ile duvara bağlayınız.</p>	<p>Isıtıcıyı L bağlantı parçaları ile verilen özel bağlantı vidalarını kullanarak duvara sabitleyiniz.</p>
<p><b>EN</b> Install the two L connection parts to the back side of the heater with the screws supplied by keeping a suitable distance between them.</p>	<p>Install the other two L connection parts to the wall with the screws and wall plugs supplied by keeping the same distance between them.</p>	<p>Place and secure the heater to the wall with the L connection parts by using the special screws supplied.</p>
<p><b>DE</b> Montieren Sie die L-Verbindungen mit den mitgelieferten Schrauben auf die Rückseite des Heizstrahlers und achten Sie dabei auf einen geeigneten Abstand zwischen diesen.</p>	<p>Montieren Sie die anderen beiden L-Verbindungen mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an die Wand und achten Sie darauf den selben Abstand beizubehalten.</p>	<p>Platzieren und sichern Sie den Heizstrahler mit den L-Verbindungen an die Wand, indem Sie die dafür vorgesehenen Schrauben nutzen.</p>
<p><b>FR</b> Installez les deux parties en L de connexion sur le côté arrière de l'appareil avec les vis fournies en gardant une distance appropriée entre eux.</p>	<p>Installez les deux autres parties en L au mur avec les vis et les chevilles fournies en gardant la même distance entre les 2 parties.</p>	<p>Placez et fixez l'appareil de chauffage au mur avec les parties L de connexion en utilisant les vis spéciales fournies.</p>
<p><b>DUT</b> Bevestig de twee L-vormige verbindingsstukken aan de achterzijde van het verwarmingsapparaat met de meegeleverde schroeven. Bewaar daarbij een geschikte afstand tussen beide.</p>	<p>Bevestig de twee andere L-vormige verbindingsstukken aan de muur met de meegeleverde schroeven en pluggen, met dezelfde afstand tussen beide.</p>	<p>Plaats en bevestig het verwarmingsapparaat aan de muur met de L-vormige verbindingsstukken en de meegeleverde speciale schroeven.</p>